

## ÖLFLEX® TRAY II CY

Cable de control ÖLFLEX® 0,6/1 kV, UL TC-ER 600 V AWM WET OIL/ SUN RES TRAY apantallado

ÖLFLEX® TRAY II CY: UL TC-ER 600V, AWM 1000V WET 75 °C SUN/ OIL RES I+II DIR BUR CSA AWM I/II A/B FT4 cable de alimentación y control apantallado de PVC 0,6/1 kV, Tray Exposed Run

### Info

Uso en exteriores en USA

Amplio campo de aplicación (NFPA 70/NEC), conforme a NFPA 79

EMC/apantallado



Apto para uso en exteriores



No propagador de la llama



resistente al frío



Resistencia mecánica



Resistente a aceites



Protección frente a señales de interferencia



Resistente a la torsión



Resistente a radicación UV

Última actualización (04.04.2026)

©2026 Lapp Group - Reservado el derecho a realizar cambios técnicos

Product Management <http://lappespana.lappgroup.com>

Puede encontrar los datos técnicos actualizados en la ficha técnica correspondiente.

PN 0456 / 02\_03.16

## ÖLFLEX® TRAY II CY

### Beneficios

Económico, de fácil instalación, ya que no precisa de canalizaciones cerradas (apto para instalaciones visibles)  
75°C mojado + resistente a radiación UV; uso a la interperie en USA  
Amplio rango de aplicaciones debido a sus múltiples certificaciones  
Apantallamiento contra campo electromagnético

### Ámbito de uso

Maquinaria industrial, construcción de instalaciones en EE. UU.  
Funcionamiento sin protección de 600 V en canaletas para cables en EE. UU., incl. secciones Exposed Run de 1,8 m para versiones con al menos 3 conductores  
Máquina herramienta conforme a (UL) MTW  
En EE. UU. para tendido exterior y enterrado directo (direct burial), según UL 1277  
USA Wind Turbine Tray Cable (WTTC) do turbin wiatrowych

### Características de producto

No propagador de incendio según CSA FT4; UL (Ensayo vertical)  
Resistente a aceites según UL OIL RES I & II  
Resistente al agua, UL 75°C mojado  
Resistente a los rayos UV (SUN RES), resistente al ozono  
Apto para aplicaciones de torsión en el "drip loop" de los aerogeneradores (WTG)

### Norm references / Approvals

USA: (UL) TC-ER [E171371], (UL) MTW [E155920], (UL) WTTC [E323700], Submersible Pump (14 - 2 AWG), (UL) PLTC-ER (18 - 12 AWG) [E216027], (UL) ITC-ER (18 - 12 AWG) [E196134], (UL) DP-1 [E233406], UL AWM (18 - 2 AWG) [E100338]  
UL OIL RES I/ II, 75°C WET, 90°C DRY, SUN RES, DIR BUR, NEC/NFPA 70, NFPA 79  
CAN: c(UL) CIC/ TC-ER 600V FT4 [E171371], CSA AWM I/II A/B FT1

### Composición de producto

Conductor formado por hilos finos de cobre desnudo trenzados  
Aislamiento: cubierta de nylon+PVC (revestimiento de PA)  
Cinta longitudinal de aluminio.  
Pantalla de trenza de cobre estañado  
Outer jacket: Specially formulated thermoplastic polymer  
Color de cubierta: negro

### Datos técnicos

Clasificación ETIM 5:	ETIM 5.0 Class-ID: EC000104 Descripción de clase ETIM 5.0: cable de control
Clasificación ETIM 6:	ETIM 6.0 Class-ID: EC000104 ETIM 6.0 Class-Description: Línea de control
Código de identificación de conductores:	Negro con números blancos
Formación del conductor:	Hilos finos de cobre desnudo trenzados
Movimiento de torsión en WTG:	TW-0 y TW-2, consulte el apéndice T0
Radio de curvatura mínimo:	6 x diámetro exterior
Tensión nominal:	UL/CSA: 600 V (TC, MTW, CIC), WTTC 1000 V UL/CSA: 1000 V (AWM) IEC: $U_0/U = 600/1000$ V
Conductor de protección:	G = con conductor de protección AM/VE X = sin conductor de protección
Rango de temperaturas:	-40 °C (fijo)/ -25 °C (móvil ocasional) a +90 °C (TC) o +105 °C

Última actualización (04.04.2026)

©2026 Lapp Group - Reservado el derecho a realizar cambios técnicos

Product Management <http://lappespana.lappgroup.com>

Puede encontrar los datos técnicos actualizados en la ficha técnica correspondiente.

PN 0456 / 02\_03.16

**ÖLFLEX® TRAY II CY**

(AWM)

**Nota**

Todos los valores de los productos mostrados son valores nominales a menos que se especifique lo contrario. Otros valores, como por ejemplo tolerancias, pueden obtenerse bajo solicitud.

Precio a cobre base. Para calcular el precio total consulte el anexo del catálogo T17 para obtener información sobre la definición y cálculo.

Encuentre las longitudes estándar en [www.lappgroup.es/longitudesestandar](http://www.lappgroup.es/longitudesestandar)

Tipo de embalaje: rollo si  $\leq 30$  kg y  $\leq 250$  m, bobina en los demás casos

Especifique la configuración deseada (p. ej. 1 bobina de 610 m u 8 rollos de 76 m)

Las fotografías e imágenes no son a escala ni deben considerarse representaciones fieles de los respectivos productos.

Precios netos sin IVA ni recargos. Venta a clientes profesionales.



## ÖLFLEX® TRAY II CY

Referencia	Núm. de conductores y sección en mm <sup>2</sup>	AWG por conductor	Diámetro exterior [mm]	Índice de cobre kg/km	Weight (kg/km)
ÖLFLEX® Tray II CY					
2218030	3 G 1.0	-	8.2	35,1	119
2218040	4 G 1.0	-	8.8	55,2	137
2218050	5 G 1.0	-	9.4	65,8	149
2218070	7 G 1.0	-	10.1	86,9	193
2218120	12 G 1.0	-	12.9	149,3	330
2218180	18 G 1.0	-	15.7	214,2	438
2218250	25 G 1.0	-	17.7	354,2	574
2216030	3 G 1.5	-	8.9	59,8	144
2216040	4 G 1.5	-	9.6	74,5	173
2216050	5 G 1.5	-	10.3	93,5	189
2216070	7 G 1.5	-	11.3	130,5	246
2216120	12 G 1.5	-	15.1	213,8	426
2216180	18 G 1.5	-	17.3	312,4	515
2216250	25 G 1.5	-	19.6	415,6	708
2214030	3 G 2.5	-	9.8	91,2	180
2214040	4 G 2.5	-	10.7	125,7	223
2214050	5 G 2.5	-	11.6	150,1	268
2214070	7 G 2.5	-	12.5	201,2	327
2214120	12 G 2.5	-	16.9	333,6	595
2214180	18 G 2.5	-	19.5	487,6	784
2214250	25 G 2.5	-	23.3	685,1	1048
2212040	4 G 4.0	-	12.5	186,4	315
2212070	7 G 4.0	-	15.5	310,2	499
2210040	4 G 6.0	-	15.5	271,7	552
2208040	4 G 10.0	-	18.7	438,6	857
2206040	4 G 16.0	-	23.3	699	1208
2204040	4 G	4	28.6	1.296,8	1982
2202040	4 G	2	33.2	1.899,5	2903

Última actualización (04.04.2026)

©2026 Lapp Group - Reservado el derecho a realizar cambios técnicos

Product Management <http://lappspana.lappgroup.com>

Puede encontrar los datos técnicos actualizados en la ficha técnica correspondiente.

PN 0456 / 02\_03\_16